

MÖJLIG

DK

NO



Design and Quality
IKEA of Sweden



DANSK

Se sidste side i denne håndbog for at få en fuldstændig liste over IKEAs udpegede eftersalgsserviceudbydere og de tilhørende nationale telefonnumre.



NORSK

Se den siste siden i denne håndboken for en fullstendig liste over IKEAs serviceleverandører og relevante telefonnumre i de forskjellige landene.

DANSK	4
NORSK	20

Indholdsfortegnelse

Om sikkerhed	4	Fejlfinding	12
Sikkerhedsanvisninger	6	Installation	14
Produktbeskrivelse	8	Tekniske data	15
Daglig brug	9	Energieffektiv	16
Råd og tips	11	Miljøhensyn	17
Vedligeholdelse og rengøring	12	IKEA-GARANTI	17

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

Om sikkerhed

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og anvendelsen forårsager skade. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet til eventuel fremtidig brug.

Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, når det er i drift, eller mens det køler af. De tilgængelige dele er varme.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal denne aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.
- Børn på 3 år og derunder skal altid holdes væk fra dette apparat, når det er i drift.

Generelt om sikkerhed

- ADVARSEL: Apparatet og de tilgængelige dele bliver meget varme under brug. Pas på ikke at røre varmelegemerne. Børn på under 8 år skal holdes på afstand, med mindre de overvåges konstant.
- Betjen ikke apparatet med et tænd-sluk-ur eller en særskilt fjernbetjening.
- ADVARSEL: Tilberedning uden opsyn på en kogesektion med fedt eller olie kan være farligt og kan muligvis resultere i brand.
- Forsøg ALDRIG at slukke en brand med vand, men sluk for apparatet og dæk den åbne ild til med f.eks. et låg eller et brandtæppe.
- FORSIGTIG: Tilberedningsprocessen skal overvåges. En kortvarig tilberedningsproces skal overvåges kontinuerligt.
- ADVARSEL: Fare for brand: Opbevar ikke genstande på kogefladerne.
- Læg ikke metalgenstande som knive, gafler, skeer og grydelåg på kogesektionen, da de kan blive meget varme.
- Undlad at bruge en damprenser til at rengøre apparatet.
- Hvis glaskeramikoverfladen/glasoverfladen er revnet, skal du slukke for apparatet for ikke at risikere elektrisk stød.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- ADVARSEL: Brug kun kogesektionssikringer udformet af producenten af madlavningsapparatet, eller som er angivet af producenten af apparatet i brugsanvisningen som velegnede til brug, eller kogesektionssikringer indbygget i apparatet. Brug af upassende sikringer kan medføre uheld.

Sikkerhedsanvisninger

Installation



ADVARSEL! Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Mindsteafstanden til andre apparater og enheder skal overholdes.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Forseg! snitfladerne med et tætningsmiddel for at forhindre fugt, der forårsager opsvulmen.
- Beskyt apparatets bund mod damp og fugt.
- Montér ikke apparatet op mod en dør eller under et vindue. Dette for at undgå, at der falder varmt kogegrej ned fra apparatet, når døren eller vinduet åbnes.
- Hvis apparatet monteres oven over skuffer, skal du sørge for, at der er tilstrækkelig plads mellem apparatets bund og den øverste skuffe til luftcirkulation.
- Apparatets bund kan blive varm. Sørg for at montere en brandsikker plade under apparatet for at forhindre adgang til bunden.
Se under monteringsanvisningerne.

Tilslutning, el



ADVARSEL! Risiko for brand og elektrisk stød.

- Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret elektriker.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m./jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Inden apparatet tages i brug, skal du sørge for, at det er koblet fra strømforsyningen.
- Sørg for, at de elektriske data på typeskiltet svarer til strømforsyningen. Hvis det ikke er tilfældet, skal du kontakte en elektriker.
- Sørg for, at apparatet installeres korrekt. En løs eller forkert elledning eller stik (hvis relevant) kan gøre terminalen for varm.
- Brug den korrekte elledning.
- Elledningerne må ikke være viklet sammen.
- Sørg for, at der installeres en beskyttelse mod stød.
- Kablet skal forsynes med trækaflastning.
- Sørg for, at elledningen eller stikket (hvis relevant) ikke får kontakt med det varme apparat eller varmt kogegrej, når du tilslutter apparatet til de nærmeste kontakter.
- Brug ikke multistik-adaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket (hvis relevant) eller ledningen. Kontakt vores autoriserede servicecenter eller en elektriker, hvis en beskadiget ledning skal udskiftes.
- Beskyttelsen mod elektrisk stød fra strømførende og isolerede dele skal fastgøres, så den ikke kan fjernes uden værktøj.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til netstikket efter installationen.
- Hvis stikkontakten er løs, må du ikke sætte netstikket i.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.
- Brug kun korrekte isoleringsenheder: Gruppeafbrydere, sikringer (sikringer med skruegevind skal tages ud af

fatningen), fejlstrømsrelæer og kontaktorer.

- Apparatets installation skal udføres med et isolationsudstyr, så forbindelsen til lysnettet kan afbrydes på alle poler. Isolationsudstyret skal have en brydeafstand på mindst 3 mm.

Brug



ADVARSEL! Risiko for skader, forbrænding og elektrisk chock.

- Fjern al emballagen, etiketterne og den beskyttende film (hvis relevant) inden ibrugtagning.
- Brug apparatet i et husholdningsmiljø.
- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Sørg for, at ventilationsåbningerne ikke er tildækkede.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn, når der er tændt for det.
- Sæt kogezone på "sluk", når den ikke er i brug.
- Læg ikke bestik eller grydelåg på kogezoneerne. De kan blive varme.
- Betjen ikke apparatet med våde hænder, eller når det har kontakt med vand.
- Brug ikke apparatet som arbejds- eller som frasætningsplads.
- Hvis apparatets overflade er revnet, skal apparatet øjeblikkeligt kobles fra strømforsyningen. Dette er for at forhindre elektrisk stød.
- Når du anbringer mad i varm olie, kan det sprøjte.



ADVARSEL! Risiko for brand og eksplosion

- Fedtstoffer og olie kan udsende brændbare dampe, når de opvarmes. Hold flammer eller opvarmede genstande væk fra fedtstoffer og olie, når du tilbereder mad med dem.
- De dampe, som meget varm olie udsender, kan forårsage selvantændelse.

- Brugt olie, der kan indholde madrester, kan forårsage brand ved en lavere temperatur end olie, der bruges for første gang.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.



ADVARSEL! Risiko for beskadigelse af apparatet.

- Opbevar ikke varmt kogegej på betjeningspanelet.
- Stil ikke et varmt grydelåg på kogesektionens glasoverflade.
- Lad ikke kogegej koge tørt.
- Pas på, der ikke falder genstande eller kogegej ned på apparatet. Overfladen kan blive beskadiget.
- Tænd aldrig for en kogezone, hvis den er tom, eller der står tomt kogegej på den.
- Læg ikke aluminiumsfolie på apparatet.
- Kogegej af støbejern, aluminium eller med en beskadiget bund kan forårsage ridser på glasset eller glaskeramikken. Løft altid disse genstande, når du skal flytte dem på kogesektionen.
- Dette apparat må kun anvendes til tilberedning af fødevarer. Det må ikke anvendes til andre formål, f.eks. rumopvarmning.

Vedligeholdelse og rengøring

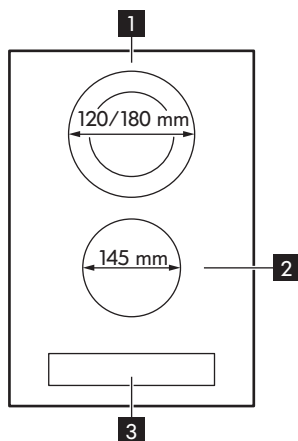
- Rengør jævnligt apparatet for at forhindre forringelse af overfladematerialet.
- Sluk for apparatet, og lad det køle af inden rengøring.
- Kobl apparatet fra lysnettet, før der udføres vedligeholdelse.
- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.

Bortskaffelse

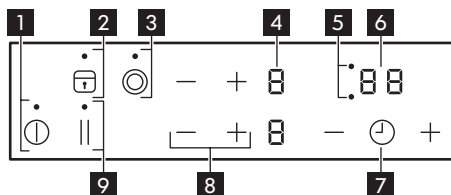
ADVARSEL! Risiko for personskade eller kvælning.

- Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip netledningen af tæt ved apparatet og bortskaf den.

Produktbeskrivelse**Kogepladens layout**

- 1** Dobbelt kogezone, 700/1700 W
- 2** Enkelt kogezone, 1200 W
- 3** Betjeningspanel

Oversigt over betjeningspanelet

- 1** ① For at tænde eller slukke for kogesektionen.
- 2** ② For at slå låsen eller børnesikringen til/fra.

- 3** ③ For at slå yderste varmekreds til.
- 4** Display for varmetrin: ④, ⑤ - ⑨.
- 5** Timerkontrollamper for kogezone(r). ⑥
- 6** Timerdisplay: 00 - 99 minutter.

- 7** $\pm$ / — For at øge eller for at mindske indstillingen af Timeren.
- 8** $\pm$ / — For at øge eller for at mindske varmetrinnene.
- 9** $\parallel$ For at aktivere funktionen STOP+GO.

Visninger af effekttrin

Display	Forløb
	Kogezonen er slukket.
	Kogezonen er tændt.
	Der er en funktionsfejl. Se kapitlet "Fejlfinding".
	En kogezone er stadig varm (restvarme).

Display	Forløb
	Lås/Børnesikringen er slået til.
	Den automatiske slukning er aktiveret.
	STOP+GO-funktionen er i brug.

Restvarmeindikator

⚠ ADVARSEL! Forbrændingsrisiko ved restvarme! Det tager tid for kogezonerne at afkøle, efter at der er slukket for dem. Hold øje med restvarmeindikatoren .

Brug restvarmen til at smelte madvarer og holde maden varm.

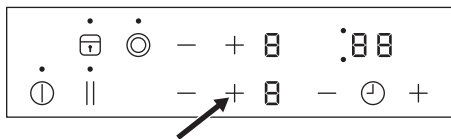
Daglig brug

① Aktivering og deaktivering

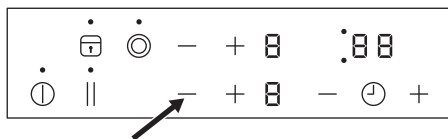
Tryk på i 1 sekund for at tænde eller slukke for kogesektionen.

Sådan justeres effekttrinnet

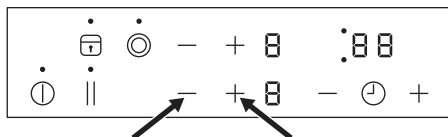
Indstil effekttrinnet med $\pm$ for at øge.



Indstil effekttrinnet med — for at reducere.



Berør $\pm$ og — af en respektiv kogezone på samme tid for at slukke for kogezonen. Indstillerne føres tilbage til .



Aktivering/deaktivering af yderste varmekreds

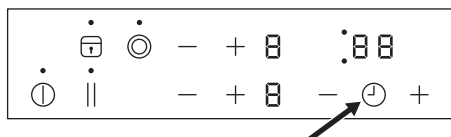
☉ Aktivering/deaktivering af yderste varmekredse

Tænd for den inderste varmekreds, før du slår den yderste varmekreds til. Det gør du ved at røre ved ☉ i 1-2 sekunder. Gentag for at slå den yderste varmekreds fra.

🕒 Brug af timer

Rør en eller flere gange ved 🕒, til kontrollampen for den ønskede kogezone

blinker. For eksempel  for forreste højre zone.



Rør ved **+** eller **-** for timeren for at indstille en tid mellem **00** og **99** minutter. Når lampen for kogezone blinker langsommere, er nedtællingen begyndt. Indstil effekttrinnet.

Hvis der er indstillet et effekttrin, og tiden er gået, lyder der et signal, **00** blinker, og kogezone slukkes. Hvis kogezone ikke er i brug, og tiden er gået, lyder der et signal, og **00** blinker.

Berør 🕒 for at slukke funktionen for den valgte kogezone, og lampen for denne kogezone blinker hurtigere. Rør ved **-**. Resttiden tæller baglæns ned til **00**. Kontrollampen for kogezone slukkes.

STOP+GO

-funktionen indstiller alle kogezone til det laveste effekttrin. Når funktionen er

aktiv, kan effektindstillingen ikke ændres. Funktionen standser ikke timer-funktionen.

- For at aktivere denne funktion skal du røre ved **||**. Symbolet  tændes.
- For at slukke for denne funktion skal du røre ved **||**. Det effekttrin, som du først indstillede, lyser.

Lås

Når kogezone er i brug, kan du låse betjeningspanelet, men ikke slukke for apparatet. Det forhindrer utilsigtet ændring af effektindstillingen.

Indstil først effekttrinnet.

For at starte denne funktion skal du berøre . Symbolet  lyser i 4 sekunder. Timeren forbliver tændt.

For at stoppe denne funktion skal du berøre . Det effekttrin, som du først indstillede, lyser.

Funktionen deaktiveres også, når du slukker for apparatet.

Børnesikring

Funktionen hindrer utilsigtet betjening af apparatet.

Sådan aktiveres børnesikringen

- Tænd for apparatet med . **Vælg ikke varmeindstillingen.**
- Tryk på  i 4 sekunder. Symbolet  tændes.

- Sluk for apparatet med .

Sådan slås børnesikringen fra

- Tænd for apparatet med . **Vælg ikke varmeindstillingen.** Tryk på  i 4 sekunder. Symbolet  tændes.

- Sluk for apparatet med .

Sådan tilsidesættes børnesikringen til en enkelt madlavning

- Tænd for apparatet med ①. Symbolet  tændes.
- Tryk på  i 4 sekunder. **Vælg varmeindstillingen inden 10 sekunder.** Du kan betjene apparatet.
- Når du slukker for apparatet med ①, slås børnesikringen til igen.

Automatisk slukning

Funktionen slukker automatisk for kogesektionen, hvis:

- alle kogezoneer deaktiveres.
- der ikke vælges effektindstilling, når der tændes for kogesektionen.
- du dækker et symbol med en genstand (f.eks. en gryde eller en klud) i mere end ca. 10 sekunder.
- du ikke slukker for en kogezone efter nogen tid, eller hvis du ikke ændrer effektindstillingen, eller hvis kogezoneen bliver overophedet (f.eks. hvis en gryde koger tør). Symbolet  tænder. Før kogezoneen igen kan bruges, skal den sættes på .

Effekttrin	Automatisk slukning efter
 ,  - 	6 timer
 - 	5 timer
	4 timer

Effekttrin	Automatisk slukning efter
 - 	1,5 timer

OffSound Control (Deaktivering og aktivering af lydene)

Apparatets lyde er oprindeligt aktiverede.

Aktivering og deaktivering af lydene:

1. Sluk for apparatet.
2. Tryk på ① i 3 sekunder. Displayet tændes og slukkes.
3. Tryk på  i 3 sekunder.  eller  tændes.
4. Tryk på  på forreste venstre zone for at vælge ét af følgende:
 -  - lyden er slået fra.
 -  - lyden er slået til.

Vent 10 sekunder, til apparatet slukkes automatisk, for at bekræfte dit valg.

Når funktionen er indstillet til , kan du kun høre lyde, når:

- du berører ①.
- du anbringer noget på betjeningspanelet.

 Hvis der er et problem med elforsyning, og apparatet slukkes, bevarer det ikke de tidligere indstillinger.

Råd og tips

Støj under brug

-  Når en kogezone er tændt, kan den brumme kort. Det er typisk for glaskeramiske kogezoneer, og det betyder ikke noget for deres funktion eller holdbarhed.

Sådan undgås skader på apparatet

- Glaskeramikken kan tage skade, hvis der falder noget ned på den, eller den får knubs fra kogegrej.
- Hvis et kogekar med defekt bund køres hen over glaskeramikken, kan den blive ridset; det gælder også kogekar af støbejern eller støbt aluminium.

- Lad ikke gryder og pander koge tørre, da dette kan beskadige kogegejet og glaskeramikken.
- Tænd aldrig for en kogezone, hvis den er tom, eller hvis der står en tom gryde eller pande på den.
- Dæk aldrig nogen del af apparatet med alufolie. Læg aldrig plastik eller andre materialer, der kan smelte, i eller på apparatet.

Vedligeholdelse og rengøring

Generelle oplysninger

-  **ADVARSEL!** Sluk for apparatet, og lad det køle af inden rengøring.
-  **ADVARSEL!** Af sikkerhedsgrunde må ovnen ikke rengøres med damp- eller højtryksrensere.
-  **ADVARSEL!** Skarpe og skurende rengøringsmidler skader apparatet. Rengør apparatet efter hver brug, og fjern rester med vand og opvaskemiddel. Fjern også rester af rengøringsmiddel!
-  Skrammer eller mørke pletter i glaskeramikken kan ikke fjernes, men påvirker ikke apparatets funktion.

Sådan fjernes belægninger og fastbrændte rester

1. Sukkerholdige madvarer, plastik og rester af alufolie skal straks fjernes. Glasflader renses bedst med en skraber (følger ikke med apparatet). Sæt skraberen skråt ned mod glaskeramikken, og fjern rester ved at køre bladet hen over overfladen. Tør apparatet af med en fugtig klud og lidt opvaskemiddel. Slut med at tørre efter med en ren klud.
2. Rande af kalk eller vand, fedtstænk og metalskinnende misfarvning skal fjernes, når apparatet er kølet af. Brug rengøringsmiddel til glaskeramik eller rustfrit stål.

Fejlfinding

-  **ADVARSEL!** Se kapitlerne om sikkerhed.

Hvis noget går galt...

Problemer	Mulige årsager	Afhjælpning
Der kan ikke tændes for apparatet, eller det virker ikke.	Apparatet er ikke sluttet til en strømforsyning, eller det er forkert tilsluttet.	Kontrollér, om apparatet er sluttet korrekt til strømforsyningen (se tilslutningsdiagrammet).
	Der er gået mere end 10 sekunder, siden du tændte for kogesektionen.	Tænd for apparat igen.
	Børnesikringen eller funktionslåsen er slået til  .	Slå børnesikringen fra (se under "Børnesikring" eller "Funktionslås").
	Flere symboler blev berørt samtidig.	Berør kun ét symbol.
Der kommer et lydsignal, apparatet slukker automatisk.	Et eller flere symboler har været tildækket i mere end 10 sekunder.	Afdæk symboler.
Restvarmeindikatoren viser ikke noget.	Der har kun været tændt for kogezonen i kort tid, så den endnu ikke er varm.	Hvis kogezonen skulle være varm: Kontakt servicecentret.
Der lyder intet signal, når der trykkes på betjenings-symbolerne.	Signalerne er slået fra.	Slå signalerne til. Se Off-Sound Control.
Displayet for effektindstilling viser  -symbolet plus et tal.	Elektronisk komponentfejl.	Kobl apparatet fra lysnettet i nogle få minutter. Fjern sikringen, vent et minut, og indsæt sikringen igen.
 lyser på displayet for effektindstillinger.	Den anden fase af strømforsyningen mangler.	Kontrollér, om kogesektionen er tilsluttet korrekt til strømforsyningen. Fjern sikringen, vent et minut, og indsæt sikringen igen.

Hvis der opstår en fejl: Forsøg først selv at finde en løsning. Hvis du ikke selv kan løse problemet: Kontakt forhandleren eller servicecentret.

-  Hvis fejlen skyldes forkert betjening, eller hvis installationen ikke er udført af en autoriseret installatør, kan du ikke gå ud fra, at et teknikerbesøg fra servicecentret eller forhandleren er gratis, heller ikke i reklamationsperioden.

Installation

Generelle oplysninger

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for eventuelle skader på personer, dyr eller ting, der skyldes manglende overholdelse af følgende krav.

-  **Forsigtig!** Se monteringsvejledningen vedr. installation.
-  **ADVARSEL!** Installationen skal overholde de love, bestemmelser, retningslinjer og standarder (sikkerhedsbestemmelser, korrekt bortskaffelse og genanvendelse osv.), der gælder i forbrugslandet!
-  **ADVARSEL!** Apparaten skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet!
-  **ADVARSEL!** Risiko for skader ved elektrisk stød.
- Der er spænding på nettilslutningsklemmen.
 - Tilslutningsklemmen til lysnettet skal gøres spændingsfri.
 - Løse og uprofessionelt udførte stikforbindelser kan medføre, at klemmen bliver overophedet.
 - Klemmeforbindelser skal udføres fagmæssigt korrekt.

- Kablet skal forsynes med trækaflastning.
- Følg tilslutningsskemaet (sidder på undersiden af kogesektionens kabinet).

Vigtigt!

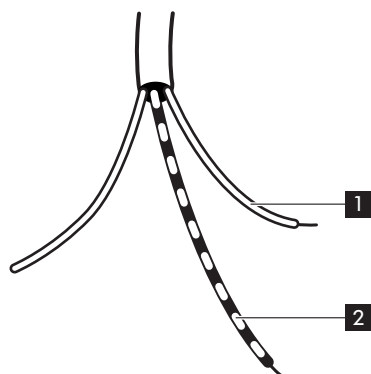
- Mindsteafstandene til andre apparater, skabsmoduler og andre enheder skal overholdes, som beskrevet i monteringsvejledningen.
- Hvis der ikke er en ovn under kogesektionen, skal der indsættes en plade mindst 20 mm fra kogesektionens bund.
- Beskyt snitfladerne i bordpladen mod fugt med en passende fugemasse, der medfølger i posen med produktets monteringsdele. Tætningsmaterialet skal slutte tæt, uden revner mellem apparat og bordplade.
- Brug ikke silikonefuge mellem apparat og bordplade. Undgå at installere apparatet ved siden af døre og vinduer. Ellers kan varme pander og gryder blive revet væk fra kogezoneerne, når døre og vinduer åbnes.
- Apparatet må kun installeres, tilsluttes eller repareres af en autoriseret servicetekniker. Brug kun originale reservedele.

Tilslutning, el

- Kontroller inden tilslutning, at apparatets mærkespænding (fremgår af typeskiltet) svarer til boligens forsyningsstrøm. Kontroller også apparatets mærkeeffekt, og sørg for, at ledningen har et

tilstrækkeligt tværsnit, svarende til apparatets mærkeeffekt (se under "Teknisk information"). Typeskiltet sidder nederst på kogesektionens kabinet.

- Apparatet leveres med netkabel. Det skal forsynes med et korrekt stik, svarende til den maks. belastning, der fremgår af typeskiltet. Følg anbefalingen i følgende figur, når stikket monteres på kablet.



- Udskiftning af netkabel kræver en tekniker med specialudstyr. Der må kun bruges et originalt reservedelskabel, der er leveret af reservedelservice. Stikket skal sættes i en passende stikkontakt. Ved direkte tilslutning til lysnet skal der mellem apparat og lysnet indskydes en topolet afbryder med en min. brydeafstand på 3 mm mellem kontakterne og af en type, der er velegnet til den påkrævede belastning i overensstemmelse med strømreglerne.
- Netkablet skal altid udlægges på sådan en måde, at det intet sted kan blive varmere end 70 °C over rumtemperaturen. Den brune (eller sorte) faseleder (monteret i klemmen mærket "L") skal altid forbindes til fase på lysnettet.



ADVARSEL! Efter tilslutning til lysnet skal det kontrolleres, at alle kogezoner er klar til brug. Det gøres ved kort at sætte hver zone på højeste trin.

Udskiftning af netkabel

Tekniske data

Typeskilt

Made In Italy © Inter IKEA Systems B.V. 1999 000.000.00 21552 IKEA of Sweden AB SE - 343 81 Älmhult	IKEA Design and Quality IKEA of Sweden PQM	CE 0694 ERC 20 230 V ~ 50 Hz	Made In Italy 000000000000000000000000
--	--	---	--

Herover vises den grafiske fremstilling af apparatets typeskilt (uden serienummer, da det oprettes dynamisk under produktionen), der er anbragt på kabinettets underside.

Kære kunde, sæt denne mærkat på apparatet. Den ligger særskilt i en

plastikpose, der er lagt ind i kogesektionens emballage. Den gør, at vi bedre kan hjælpe dig, hvis du skulle få brug for assistance, idet den indeholder præcise oplysninger om din kogesektion. På forhånd tak!

Energieffektiv

Produktinformation ifølge EU 66/2014

Identifikation af model		MÖJLIG 502-371-37
Type kogesektion		Indbygget kogesektion
Antal kogezoner		2
Opvarmningsteknologi		El-varmer
Diameter af runde kogezoner (Ø)	Forrest i midten Bagest i midten	14,5 cm 18,0 cm
Energiforbrug pr. kogezone (EC electric cooking)	Forrest i midten Bagest i midten	205,3 Wh/kg 182,7 Wh/kg
Kogesektionens energiforbrug (EC electric hob)		194,0 Wh/kg

EN 60350-2 - Elektroniske husholdningsapparater til madlavning - Del 2: Kogesektioner - Metoder til måling af ydeevne

Energibesparelse

Du kan spare energi ved madlavning i hverdagen, hvis du følger nedenstående råd.

- Når du opvarmer vand, bør du kun bruge den nødvendige mængde.
- Læg altid låg på kogegrejet, hvis det er muligt.
- Inden du aktiverer kogezonen, skal du stille kogegrejet på den.
- Kogegrejets bund skal have den samme diameter som kogezonen.
- Sæt det mindre kogegrej på de mindre kogezoner.
- Sæt kogegrejet direkte i midten af kogezonen.
- Brug restvarmen til at holde maden varm eller for at smelte den.

Miljøhensyn

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke

apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

IKEA-GARANTI

Hvor længe gælder IKEA-garantien?

Denne garanti gælder i 5 år fra den oprindelige dato for købet af dit apparat i IKEA. Den originale kvittering kræves som købsbevis. Garantireparationer forlænger ikke garantiperioden for apparatet.

Hvem udfører servicearbejdet?

IKEA-serviceudbyderen udfører servicearbejdet via sine egne serviceaktiviteter eller et net af autoriserede servicepartnere.

Hvad omfatter denne garanti?

Garantien omfatter fejl ved produktet, der skyldes produktions- eller materialefejl fra den dato, hvor produktet blev leveret fra IKEA. Denne garanti gælder kun for husholdningsbrug. Undtagelserne er anført under overskriften "Hvad omfatter garantien ikke?" I garantiperioden dækkes udgifterne til afhjælpning af fejlen, f.eks. reservedele, arbejdsløn og kørselsudgifter, forudsat at produktet er tilgængeligt for reparation uden særlige udgifter, og forudsat at fejlen vedrører produktions- eller materialefejl, der er omfattet af garantien. På disse betingelser gælder EU-retningslinjerne (Nr. 99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser. Udskiftede dele tilhører IKEA.

Hvad vil IKEA gøre for at afhjælpe problemet?

IKEAs udpegede serviceudbyder undersøger produktet og afgør efter eget skøn, om det er omfattet af denne garanti. Hvis fejlen anses for omfattet af garantien, vil IKEAs serviceudbyder eller dennes autoriserede servicepartner via sine egne serviceaktiviteter derefter efter eget valg enten reparere det defekte produkt eller udskifte det med det samme eller et tilsvarende produkt. Under den almindelige reklamationsperiode på 2 år fra levering, gælder købelovens almindelige regler for afhjælpningsret.

Hvad er ikke omfattet af denne garanti?

- Normalt slid.
- Bevidst eller uagtsom skade, skader, der skyldes manglende overholdelse af brugsanvisninger, forkert installation eller tilslutning til forkert spænding, skader der skyldes kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke udelukkende skader, der skyldes for meget kalk i vandforsyningen, skader, der skyldes unormale forhold i det miljø, hvori produktet er opstillet.
- Forbrugsdele, herunder batterier og lamper.
- Ikke funktionelle og kosmetiske dele, der ikke påvirker produktets normale brug,

herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.

- Utsigtet skade, der skyldes fremmedlegemer eller stoffer og rengøring eller rensning af filtre, afløbssystemer eller sæbeskuffer.
- Skader på følgende dele: keramisk glas, tilbehør, porcelæns- og bestikkurve, tilførsels- og afløbsrør, tætninger, lamper og lampeskærme, skærme, greb, kabinetter og dele af kabinetter. Med mindre det kan bevises, at sådanne skader skyldes produktionsfejl.
- Tilfælde, hvor der ikke kunne konstateres fejl ved teknikerbesøg.
- Reparationer, der ikke udføres af vores udpegede serviceudbydere og/eller autoriserede servicepartnere, eller hvor der er anvendt uoriginale dele.
- Reparationer, der skyldes installation, der er defekt eller ikke i overensstemmelse med specifikationen.
- Brug af produktet uden for en almindelig husholdning, f.eks. erhvervsmæssig anvendelse.
- Transportskader. Hvis kunden transporterer varen til sit hjem eller en anden adresse, fralægger IKEA sig ansvaret for de skader, der evt. kan ske under transporten. Hvis IKEA leverer varen på kundens leveringsadresse, vil eventuelle skader på varen under denne levering være dækket af denne garanti.
- Udgifter til at udføre første installation af IKEA-apparatet. Hvis IKEAs serviceudbydere eller dennes autoriserede servicepartnere reparerer eller udskifter apparatet som fastsat i vilkårene i denne garanti, vil serviceudbyderen eller dennes autoriserede servicepartnere geninstallere det reparerede apparat eller om nødvendigt installere ombytningsapparatet.

Denne begrænsning gælder ikke arbejde, der udføres af en uddannet specialist med vores originale dele for at tilpasse produktet til de tekniske

sikkerhedsspecifikationer i et andet EU-land.

Hvordan gælder de enkelte landes lovgivning

IKEA-garantien giver dig særlige juridiske rettigheder, der dækker eller overstiger alle lokale juridiske krav, der varierer fra land til land.

Gyldighedsområde

For produkter, der købes i ét EU-land og føres til et andet EU-land, ydes serviceydelse inden for rammerne af de garantibetingelser, der er normale i det nye land. Der eksisterer kun en forpligtelse til at udføre servicearbejdet inden for garantiens rammer, hvis:

- produktet efterlever og installeres i henhold til de tekniske specifikationer i det land, hvor garantikravet fremsættes;
- produktet efterlever og installeres i henhold til Montagevejledningen og Brugerhåndbogens sikkerhedsoplysninger;

Den særlige eftersalgsservice for IKEA-apparater:

Kontakt endelig IKEAs eftersalgsservice for at:

1. at fremsætte et krav i henhold til denne garanti;
2. at bede om oplysninger om installation af IKEA-produktet i det særlige IKEA-køkkeninventar. Servicen giver ikke oplysninger vedrørende:
 - den generelle installation af IKEA-køkkener;
 - tilslutning til elektricitet samt til vand og gas, idet disse skal udføres af en autoriseret servicetekniker.
3. afklarende spørgsmål i forhold til brugerhåndbogen og specifikationer for IKEA-produktet.

For at sikre, at vi giver dig den bedste assistance, beder vi dig læse afsnittet

Montagevejledningen og/eller
Brugerhåndbogen i denne brochure, før du
kontakter os.

Sådan kommer du i kontakt med os, hvis



du har brug for vores service

Se sidste side i denne håndbog, hvor du
finder en komplet liste over IKEAs
udpegede kontaktpersoner og deres
nationale telefonnumre.

- i** For at give dig en hurtigere service anbefaler vi, at du anvender de specifikke telefonnumre, der er anført sidst i denne manual. Se altid de numre, der er anført i brochuren for netop det produkt, du har brug for assistance til. Før du kontakter os, skal du sørge for at have IKEAs varenummer (8-cifret kode), modelbetegnelse, produktnummer og serienummer for det produkt, du har brug for assistance til.

- i** **GEM KVITTERINGEN!** Den er dit købsbevis og kræves for at produktet er omfattet af garantien. Bemærk at kvitteringen også indeholder IKEAs varebetegnelse og nummer (8-cifret kode) på hver af de produkter, du har købt.

Har du brug for ekstra hjælp?

Hvis du har yderligere spørgsmål, der ikke vedrører eftersalgsservice på apparater, bedes du kontakte vores nærmeste IKEA-forretnings CallCenter. Vi anbefaler, at du læser apparatets dokumentation grundigt igennem, før du kontakter os.

Innhold

Sikkerhetsinformasjon	20	Feilsøking	29
Sikkerhetsanvisninger	22	Montering	30
Produktbeskrivelse	24	Tekniske data	31
Daglig bruk	25	Energieffektiv	32
Råd og tips	28	Beskyttelse av miljøet	33
Stell og rengjøring	28	IKEA EUROPA GARANTI	33

Med forbehold om endringer.

** Sikkerhetsinformasjon**

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feilaktig montering og bruk. Oppbevar produktets instruksjoner for fremtidig bruk.

Sikkerhet for barn og utsatte personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn, og kast den i samsvar med lokale reguleringer.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når det brukes eller når den kjøler seg ned. Tilgjengelige deler er varme.
- Hvis produktet har en barnesikring, bør du aktivere denne.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Barn i alderen 3 år og under må til enhver tid holdes vekk fra produktet når det er i bruk.

Generelt om sikkerhet

- **ADVARSEL:** Produktet og tilgjengelige deler blir varme under bruk. Pass på at du ikke berører varmeelementene. Barn yngre enn 8 år må holdes på avstand hvis de ikke er under tilsyn hele tiden.
- Produktet er ikke beregnet for å brukes sammen med et separat fjernkontrollsystem eller et eksternt tidsur.
- **ADVARSEL:** Matlaging uten tilsyn på en koketopp med fett eller olje kan være farlig og kan resultere i brann.
- Du må **ALDRI** prøve å slukke en brann med vann, men du må slå av produktet og deretter dekke flamme f.eks. med et lokk eller et brannteppe.
- **FORSIKTIG:** Tilberedningsprosessen må gjøres under tilsyn. En kortvarig tilberedningsprosess må overvåkes kontinuerlig.
- **ADVARSEL:** Brannfare: Ikke oppbevar gjenstander på kokeoverflatene.
- Metallgjenstander som kniver, gafler, skjeer og lokk må ikke legges på koketoppen fordi de kan bli varme.
- Ikke bruk damprengjøring til å rengjøre produktet.
- Om glasskeramikkoverflaten / glassoverflaten har sprekker, skru av produktet for å unngå mulig elektrisk støt.
- Om strømledningen er skadet må den erstattes av produsenten, det autoriserte servicesenteret eller likt kvalifiserte personer for å unngå skader.
- **ADVARSEL:** Bruk bare kooketoppbeskyttelser som produsenten av kokeproduktet har enten utviklet selv eller angitt som egnet for bruk i anvisningene, eller koketoppbeskyttelser som er bygd inn i produktet. Bruk av upassende beskyttelse kan føre til ulykker.

Sikkerhetsanvisninger

Montering



ADVARSEL! Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg monteringsanvisningene som følger med produktet.
- Overhold minimumsavstanden fra andre produkter og enheter.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Dekk overflatene med tetningsmiddel for å forhindre at fuktighet forårsaker svelling.
- Beskytt produktets bunn mot damp og fuktighet.
- Ikke monter produktet ved siden av en dør eller under et vindu. Dette hindrer varme kokekar fra å falle ned fra produktet når døren eller vinduet er åpnet.
- Hvis produktet er montert over skuffer, sørg for at rommet mellom bunnen av produktet og den øvre skuffen er tilstrekkelig for luftsirkulasjon.
- Produktets bunn kan bli varm. Sørg for at du monterer et ikke-brennbart separasjonspanel under produktet, for å forhindre tilgang til bunnen. Se monteringsinstruksjonene.
- Kontroller at det er samsvar mellom den elektriske informasjonen på typeskiltet og strømforsyningen i huset. Hvis det ikke er det, må du kontakte en elektriker.
- Sørg for at produktet er riktig montert. Løs og feil strømkabel eller støpselet (hvis aktuelt) kan gjøre at terminalen blir for varm.
- Bruk riktig strømkabel.
- Sørg for at strømkabelen ikke floker seg.
- Sørg for at støtbeskyttelse er montert.
- Bruk avlastingsklemmen på kabelen.
- Sørg for at strømkabelen eller støpselet (hvis aktuelt) ikke berører det varme produktet eller varme kokekar, når du kobler produktet til stikkontaktene i nærheten
- Ikke bruk doble stikkontakter eller skjøteledninger.
- Pass på at støpselet (hvis aktuelt) og strømkabelen ikke blir påført skade. Kontakt det autoriserte servicesenteret vårt, eller en elektriker, for å få byttet en skadet strømkabel.
- Støtbeskyttelsen til strømførende og isolerte deler må festes på en måte som gjør at den ikke kan fjernes uten verktøy.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Kontroller at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Hvis stikkontakten er løs, ikke koble til strømpluggen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Bruk egnede isoleringsenheter: vernebrytere, sikringer (sikringer av skrutypen skal fjernes fra holderen), jordfeilbrytere og kontaktorer.
- Den elektriske monteringen må ha en isoleringsenhet som lar deg frakoble produktet fra strømmettet ved alle poler. Isoleringsenheten må ha en kontaktåpningsbredde på minst 3 mm.

Elektrisk tilkopling



ADVARSEL! Fare for brann og elektrisk støt.

- Alle elektriske tilkoblinger skal utføres av en kvalifisert elektriker.
- Produktet må være jordat.
- Før enhver operasjon sørge for at produktet er koblet fra strømforsyningen.

Bruk

 **ADVARSEL!** Risiko for skade, brannskader og elektrisk støt.

- Fjern (om nødvendig) all emballasje, merking og beskyttelsesfilm før første gangs bruk.
- Dette produktet er beregnet for bruk i en husholdning.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Pass på at ventilasjonsåpningene ikke er blokkert.
- Ikke la produktet være uten tilsyn mens det er i bruk.
- Slå av kokesonene etter hver gang de har vært i bruk.
- Ikke legg bestikk eller grytelokk på kokesonene. De kan bli varme.
- Ikke bruk produktet med våte hender eller når det er i kontakt med vann.
- Ikke bruk produktet som arbeids- eller oppbevaringsflate.
- Hvis produktets overflate er knust må du koble produktet fra strømforsyningen umiddelbart. Dette for å forhindre elektrisk støt.
- Når du legger mat i varm olje, kan det sprute.

 **ADVARSEL!** Risiko for brann og eksplosjon

- Oppvarming av fett og olje kan frigjøre brennbare damper. Hold flammer eller varme gjenstander unna fett og oljer når du bruker dem til tilbereding av mat.
- Dampen fra svært varm olje, kan føre til selvantennelse.
- Brukt olje som kan inneholde matrester, kan forårsake brann ved en lavere temperatur enn olje som brukes for første gang.
- Ikke legg brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.

 **ADVARSEL!** Fare for skade på produktet.

- Ikke plasser varme kokekar på betjeningspanelet.
- Ikke plasser et varmt grytelokk på koketoppens glassflate.
- Ikke la kokekar koke tørre.
- Vær forsiktig slik at ingen gjenstander eller varme kokekar faller på produktet. Overflaten kan bli skadet.
- Ikke aktiver kokesonene med tomt kokekar eller uten kokekar.
- Ikke legg aluminiumsfolie på produktet.
- Kokekar av støpejern, støpt aluminium eller kokekar med ødelagt bunn kan lage riper i glasset/glasskeramikken. Løft alltid disse objektene opp når du må flytte dem på platetoppen
- Dette produktet skal kun brukes til matlaging. Det må ikke brukes til andre formål, f.eks. oppvarming av rommet.

Stell og rengjøring

- Rengjør produktet med jevne mellomrom for å hindre skade på overflaten.
- Slå av ovnen og la den avkjøle seg før du rengjør den.
- Koble produktet fra strømforsyningen før vedlikehold.
- Ikke bruk spylevann eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut. Bruk kun nøytrale rengjøringsmidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.

Avfallsbehandling

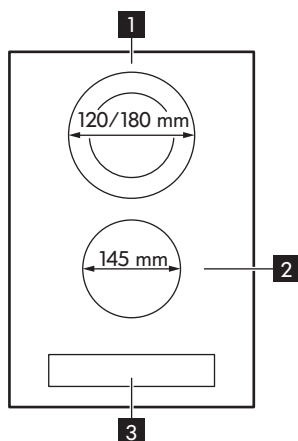
 **ADVARSEL!** Fare for skade og kvelning.

- Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Koble produktet fra strømmen.

- Kutt av strømkabelen, lukk produktet og kast den.

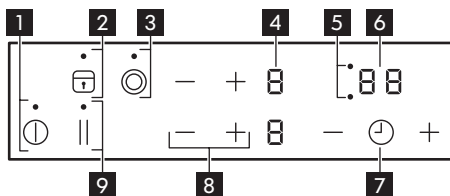
Produktbeskrivelse

Øversikt over platetoppen



- 1** Tokrets-kokesone 700/1700 W
- 2** Enkel kokesone 1200 W
- 3** K ytt paneeli

Øversikt over betjeningspanelet



- 1**   For   sl  komfyrtoppen p  eller av.
- 2**   For   aktivere eller deaktivere L s eller Barnesikring.
- 3**   For   aktivere den ytre ringen.
- 4** Indikatorlampe for kokeniv :  ,   -  .
- 5** Tidsindikatorer for kokesoner.  
- 6** Tidsurdisplay: 00 – 99 minutter.
- 7** + / – For    ke eller redusere tidsm leren.
- 8** + / – For    ke eller minske varmeinnstillingene.
- 9**   For   aktivere funksjonen STOP+GO.

Effektinnstilling viser

Visning	Beskrivelse
	Kokesonen er slått av.
	Kokesonen er i bruk.
 + tall	Det har oppstått en feil. Se kapittelet "Feilsøking".
	En kokesone er fremdeles varm (restvarme).
	Låsen/barnesikringsfunksjonen er aktivert.

Visning	Beskrivelse
	Automatisk utkoplingsfunksjon er i bruk.
	STOP+GO-funksjonen er aktivert.

Restvarmeindikator

 **ADVARSEL!** Forbrenningsfare pga. restvarme! Etter at du slår av produktet, trenger kokesonene tid til å avkjøles. Se på restvarmeindikatoren .

Bruk restvarme til å smelte og holde mat varm.

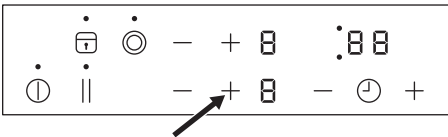
Daglig bruk

⌚ Aktivere og deaktivere

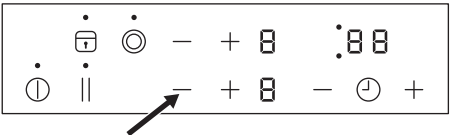
Berør ⌚ i 1 sekund for å aktivere eller deaktivere komfyrtoppen.

Juster effektnivå

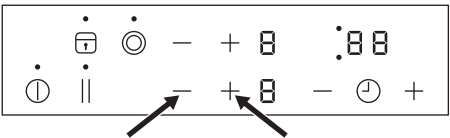
Still inn effektnivå med + for å øke.



Still inn effektnivå med - for å redusere.



Berør + og - til en respektiv kokesone samtidig for å deaktivere kokesonen. Innstillingene vil gå tilbake til .



Aktivere og deaktivere de ytre ringene

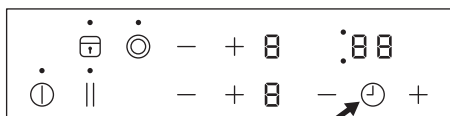
⌚ Aktivere og deaktivere den ytre sonen

Aktiver den indre sonen før du aktiverer den ytre sone ved å berøre ⌚ i 1-2 sekunder. Gjenta prosedyren for å deaktivere den ytre sonen.

⌚ Bruke timeren

Berør ⌚ flere ganger, til indikatoren for kokesonen du vil bruke, blinker. For

eksempel  for den fremre, høyre sonen.



Berør $+$ eller $-$ på tidsuret for å stille inn tiden mellom **00** og **99** minutter. Når indikatoren for kokesonen blinker langsommere, har nedtellingene startet. Still inn effektnivå.

Dersom et effekttrinn er stilt inn og tiden har talt ned til null, høres et lydsignal, **00** blinker og kokesonen slår seg av. Dersom kokesonen ikke er i bruk og tiden har talt ned til null, høres et lydsignal, og **00** blinker.

Berør ⌚ for å deaktivere funksjonen for den valgte kokesonen, og indikatoren for den sonen blinker raskere. Berør $-$, så blir resterende tid talt bakover til **00**. Indikatoren for kokesonen går av.

STOP+GO

Funksjonen stiller inn alle kokesonene på laveste effekttrinn . Når funksjonen er i bruk, kan du ikke endre effekttrinnene. Funksjonen deaktiverer ikke tidsurfunksjonen.

- For å aktivere denne funksjonen, berør . Symbolet  tennes.
- For å deaktivere denne funksjonen, berør . Effekttrinnet som ble innstilt tidligere, vises.

Lås

Når kokesonene brukes, kan du låse betjeningspanelet, men ikke aktivere produktet. Det hindrer utilsiktet endring av effekttrinnet.

Still inn effektnivå først.

Berør  for å slå på denne funksjonen. Symbolet  vises i 4 sekunder. Tidsuret blir værende på.

Berør  for å slå av denne funksjonen. Effekttrinnet som ble innstilt tidligere, vises.

Når du slår av produktet, stopper du også denne funksjonen.

Barnesikringen

Denne funksjonen forhindrer utilsiktet bruk av produktet.

For å aktivere barnesikringen

- Slå på produktet med ①. **Ikke still inn effekttrinn.**
- Berør  i 4 sekunder. Symbolet  tennes.
- Slå av produktet med ①.

Deaktivere barnesikringen

- Slå på produktet med ①. **Ikke still inn effekttrinn.** Berør  i 4 sekunder. Symbolet  tennes.
- Slå av produktet med ①.

Overstyre barnesikringen for kun én tilberedningstid

- Slå på produktet med ①. Symbolet  tennes.

- Berør  i 4 sekunder. **Still inn effekttrinn innen 10 sekunder.** Nå kan du bruke produktet.
- Når du slår av produktet med , blir barnesikringen aktivert igjen.

Automatisk utkobling

Funksjonen deaktiverer koketoppen automatisk hvis:

- alle kokesonene er deaktivert.
- du stiller ikke inn effekttrinnet etter at du har aktivert koketoppen,
- du dekker til symboler med gjenstander (gryte, en klut osv.) i mer enn omtrent 10 sekunder.
- du ikke slår av en kokesone etter en viss tid, eller du ikke endrer effekttrinnet, eller hvis det oppstår overoppheting (for eksempel når en gryte tørrkoker).

Symbolet  tennes. Før du bruker koketoppen igjen, må du stille kokesonen på .

Effektinnstilling	Automatisk utkobling etter
 ,  - 	6 timer
 - 	5 timer
	4 timer

Effektinnstilling	Automatisk utkobling etter
 - 	1,5 timer

OffSound Control (Deaktivering og aktivering av lydsignalene)

Som regel er lydsignalene til produktet aktivert.

Slå lydsignalene på og av:

1. Slå av maskinen.
2. Berør  i 3 sekunder. Displayet slås på og så av.
3. Berør  i 3 sekunder.  eller  slås på.
4. Berør  på sonen foran til venstre for å velge ett av følgende:
 -  – lydsignalet er av.
 -  – lydsignalet er aktivert.

For å bekrefte valget, vent i 10 sekunder til produktet slår seg av automatisk.

Når funksjonen er satt til to  kan du kun høre lydene når:

- du berører .
- du legger noe på betjeningspanelet.

 Hvis det er et problem med strømforsyningen og produktet deaktiveres, beholdes ikke de tidligere innstillingene.

Råd og tips

Lyder under bruk

-  Når en kokesone slås på, kan den lage en summelyd en kort stund. Dette er karakteristisk for alle kokesoner på keramiske glassoverflater, og forringer hverken funksjonen eller levetiden til produktet.

Unngå skader på produktet

- Den glasskeramiske overflaten kan bli skadet hvis du mister noe ned på den, eller hvis kokekarene slår mot overflaten.

- Kokekar av støpt jern, støpt aluminium eller med skadd bunn kan skrape den glasskeramiske overflaten hvis de skyves over overflaten.
- For å unngå skader på kokekar og den glasskeramiske overflaten, må man ikke la gryter eller panner tørrkoke.
- Ikke bruk kokesonene med tomt kokekar eller uten kokekar.
- Ikke dekk til noen deler av produktet med aluminiumsfolie. Ikke sett redskaper av plast eller annet materiale som kan smelte i eller på produktet.

Stell og rengjøring

Generell informasjon

-  **ADVARSEL!** Slå av ovnen og la den avkjøle seg før du rengjør den.
-  **ADVARSEL!** Av sikkerhetsgrunner må du ikke rengjøre produktet med damp- eller høytrykkspyler.
-  **ADVARSEL!** Skarpe og skurende rengjøringsmidler skader produktet. Rengjør produktet og fjern reststoffer med vann og oppvaskmiddel etter hver bruk. Fjern også rester av rengjøringsmidlene!
-  Stripper eller mørke flekker i glasskeramikken som ikke kan fjernes, påvirker ikke produktets funksjon.

Fjerne rester og vanskelig smuss

1. Mat som inneholder sukker, plast, aluminiumsfolie må fjernes med en gang. Det beste verktøyet for rengjøring glassoverflaten er en skrape (ikke inkludert med produktet). Sett en skrape skrått mot den glasskeramiske overflaten og fjern restene ved å gli bladet over overflaten. Tørk av produktet med en fuktig klut tilsatt litt oppvaskmiddel. Til slutt, gnir du produktet tørt med en ren klut.
2. Kalk- eller vannringer, fettsprut og falming av metallet skal fjernes når produktet er nedkjølt, med et rengjøringsmiddel for glasskeramiske overflater eller rustfritt stål.

Feilsøking

 **ADVARSEL!** Se etter i Sikkerhetskapitlene.

Hva må gjøres, hvis...

Feil	Mulig årsak	Løsning
Produktet kan ikke slås på, eller virker ikke.	Produktet er ikke koblet til en strømforsyning eller er koblet feil.	Sjekk om produktet er riktig koblet til strømnettet (se koblingsskjema).
	Det er gått mer enn 10 sekunder siden du aktiverte komfyrtoppen.	Aktiver produktet igjen.
	Barnesikringen eller tastelåsen er på  .	Deaktiver barnesikringen (se avsnittet «Barnesikring» eller «tastelås»).
	Du har berørt flere symboler samtidig.	Berør bare ett symbol.
Det høres et lydsignal, og produktet deaktiveres.	Et eller flere symboler har vært tildekket lenger enn 10 sekunder.	Fjern tildekking av symbolene.
Restvarmeindikatoren viser ingenting.	Kokesonen har vært innkoplet i så kort tid at den ikke er blitt varm nok.	Hvis kokesonen bør være varm, må du ta kontakt med kundeservice.
Du får ikke noe signal når du berører symbolene på panelet.	Signalene er deaktivert.	Aktiver signalene. Se Off-Sound Control.
 -symbolet pluss et tall, vises i effekttrinn-displayet.	Feil ved elektronisk komponent.	Koble produktet fra strømforsyning i et par minutter. Fjern sikringen, vent et minutt, og sett sikringen inn igjen.
 tennes på effekttrinn-displayet.	Den andre fasen av strømforsyningen mangler.	Kontroller om komfyrtoppen er riktig koblet til strømforsyningen. Fjern sikringen, vent et minutt, og sett sikringen inn igjen.

Hvis det er en feil, forsøk først å løse problemet selv. Hvis du ikke kan finne noen løsning på problemet selv, kan du kontakte forhandleren eller kundeservice.

-  Ved feilbruk eller montering som ikke ble utført av en registrert ingeniør, må du selv betale for eventuell service fra kundeservice-teknikeren eller forhandleren, selv om dette skjer innenfor garantitiden.

Montering

Generell informasjon

Produsenten er ikke ansvarlig for skader på mennesker, dyr eller eiendom forårsaket av manglende overholdelse av kravene.

 **FORSIKTIG!** Se monteringsinstruksjonene for å fortsette installasjonen.

 **ADVARSEL!** Monteringsprosessen skal følge lovene, forordningene, direktivene og standardene (elektriske sikkerhetsregler og forskrifter, riktig resirkulering i samsvar med regelverket, osv.) som er i kraft i brukslandet!

 **ADVARSEL!** Produktet må være jordet!

 **ADVARSEL!** Fare for skade som en følge av elektrisk strøm.

- Netttilkoplingsklemmen er strømførende.
- Skill netttilkoplingsklemmen fra strømmettet.
- Løse og uforsvarlige kontaktforbindelser kan overopphete klemmen.
- Klemmeforbindelsene må være riktig montert.
- Bruk strekkavlasteren.
- Følg tilkoblingsdiagrammet (du finner den på undersiden av koketoppen).

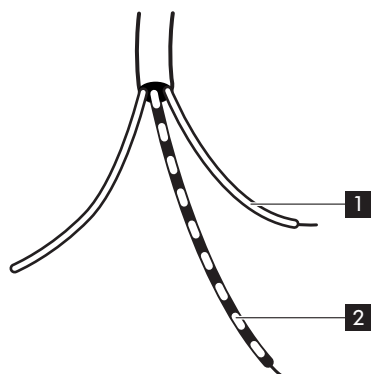
Viktig!

- Minsteavstanden til andre produkter, møbelseksjoner og enheter må overholdes i samsvar med monteringsanvisningen.
- Hvis det ikke er stekeovn under komfyrtoppen, skal det settes inn en skilleplate med en minsteavstand på 20 mm fra bunnen av komfyrtoppen.
- Beskytt de kuttete overflatene på benkeplaten mot fuktighet med tetningslisten, som du finner i posen med monteringsdelene. Tetningslisten forsegler åpningen mellom produktet og benkeplaten.
- Ikke bruk silikon mellom produktet og koketoppen. Unngå å installere produktet ved siden av en skapdør eller under et vindu, da varme kokekar kan bli skjøvet av koketoppen når dør eller vindu åpnes.
- Bare en autorisert servicetekniker kan installere, koble til eller reparere dette produktet. Bruk bare originale reservedeler.

Elektrisk tilkopping

- Før tilkopping, kontroller at den nominelle spenningen til produktet samsvarer med spenningen der produktet skal brukes (denne opplysningen finner du på typeskiltet). Kontroller også den nominelle strømmen til produktet og sørg for at ledningen er egnet for den nominelle strømmen (se kapittelet om tekniske data). Typeplaten er plassert nederst på komfyrtoppens ramme.

- En tilkoblingskabel følger med produktet. Denne skal være påmontert et korrekt støpsel, som støtter den belastningen som er oppført på identifikasjonsplaten. For å montere støpselet til kabelen, følger du anbefalingene som er gitt i følgende illustrasjon.



utstyr. Det må kun benyttes en original reservedel, som fås fra reservedelssenteret. Støpselet skal settes inn i en forskriftsmessig monteret stikkontakt. Hvis du kobler produktet direkte til det elektriske systemet, må du montere en dobbeltpolet bryter mellom produktet og strømforsyningen, med en minimumsavstand på 3 mm mellom bryterkontaktene. Den må være av en type som egner seg for belastningen som er nødvendig.

- Tilkoblingskabelen må plasseres slik at den ikke på noen steder kan bli varmere enn 70 °C mer enn romtemperaturen. Den brune (eller svarte) fasekabelen (monter i klemmeblokken merket med "L") må alltid kobles til nettverksfasen.



ADVARSEL! Straks den er koblet til strømmettet, kontrollerer du at alle kokesonene er klare til bruk ved å slå hver av dem på maksimal effekt en liten stund.

Utskifting av strømledningen

- Dersom strømkabelen må skiftes, er det nødvendig med en teknikers tekniske

Tekniske data

Typeskilt

Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V. 1999 000.000.00 21552 IKEA of Sweden AB SE - 343 81 Älmhult	IKEA Design and Quality IKEA of Sweden POM	CE 0694 ERC 230 V ~ 50 Hz	Made in Italy 000000000000000000000000
TYPE 00000000-0/00 PNC. 000000000			

Tegnene ovenfor viser produktets typeskilt (uten serienummer som genereres dynamisk under produksjonsprosessen), som er plassert under platetoppen.

Kjære kunde, her kan du feste den klistrelappen som du finner i tilhørende

plastpose som fulgte med i komfyrtoppens emballasje. Dette forenkler servicen, ved at komfyrtoppen din identifiseres, i tilfelle du skulle trenge hjelp av oss i fremtiden. Takk for hjelpen!



Energieffektiv

Produktinformasjon i henhold til EU 66/2014

Modellidentifikasjon		MÖJLIG 502-371-37
Koketopp-type		Koketopp for inn- bygging
Antall kokesoner		2
Varmeteknologi		Stråleovn
Diameter på runde kokeso- ner (Ø)	Midtre foran Midtre bak	14,5 cm 18,0 cm
Energiforbruk per kokeso- ne (EC electric cooking)	Midtre foran Midtre bak	205,3 Wh / kg 182,7 Wh / kg
Energiforbruk for koketopp (EC electric hob)		194,0 Wh / kg

EN 60350-2 - Elektriske
husholdningsprodukter for matlaging – Del
2: Koketopp – Metoder for måling av ytelse

Energisparende

Du kan spare energi på hverdagslig
tilberedning hvis du følger hintene under.

- Bruk kun mengden du trenger når du varmer opp vann.
- Legg alltid lokk på kokekaret, hvis det er mulig.
- Plasser kokekaret på kokesonen før du slår den på.
- Bunnen av kokekaret og kokesonene må ha samme diameter.
- Sett mindre kokekar på mindre kokesoner.
- Sett kokekaret direkte på midten av kokesonen.
- Bruk restvarmen for å holde maten varm eller for å smelte den.

Beskyttelse av miljøet

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter

som er merket med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

IKEA EUROPA GARANTI

Hvor lenge er garantien fra IKEA gyldig?

Denne garantien er gyldig i 5 år fra opprinnelig kjøpsdato for produktet fra IKEA. Originalkvitteringen kreves som kjøpsbevis. Dersom reparasjoner utføres i løpet av garantitiden, forlenges ikke garantiperioden for produktet.

Hvem utfører servicearbeidet?

Serviceleverandøren til IKEA vil utføre servicearbeidet gjennom sin egen serviceorganisasjon eller et autorisert servicenettverk.

Hva dekker garantien?

Garantien dekker feil ved apparatet som skyldes fabrikkasjons- eller materialfeil fra datoen det ble kjøpt hos IKEA. Garantien gjelder bare for husholdningsbruk. Garantiuntakene står oppført under overskriften "Det som ikke dekkes av denne garantien" I garantiperioden dekker garantien kostnadene forbundet med å reparere eventuelle feil, dvs. reparasjoner, deler, arbeids- og reiseutgifter vil dekkes, forutsatt at apparatet står tilgjengelig og kan repareres uten ekstrautgifter og at feilen skyldes fabrikkasjons- eller materialfeil. Europarådets direktiv (99/44/EG) og relevante lokale forskrifter gjelder. Utskiftete deler skal bli IKEA sin eidom.

Det IKEA ikke gjør for å utbedre problemet.

IKEA sin utpekte serviceleverandør vil undersøke produktet og bestemme etter eget skjønn om det dekkes av denne garantien. Dersom problemet er funnet å være dekket av garantien, vil IKEA sin serviceleverandør eller autorisert servicepartner i sitt eget servicenettverk etter eget skjønn, enten reparere det defekte produktet eller erstatte det med det samme eller et tilsvarende produkt.

Det som ikke dekkes av denne garantien

- Slitasje i forbindelse med bruk.
- Forsettlig eller uaktsom skade, skade som følge av at bruksanvisningen ikke ble fulgt, feil installering eller tilkobling til feil spenning, kjemisk eller elektrokjemisk reaksjonsskade, rust, korrodering eller vannskade, inkludert, men ikke begrenset til, skade som følge av for høyt kalkinnhold i vannet, samt miljøskade.
- Forbruksdeler, inkludert batterier og pærer/dioder.
- Dekorative deler eller deler som ikke fungerer og som ikke har noen virkning på bruken av apparatet, inkludert riper og eventuelle fargeforskjeller.
- Tilfeldig skade påført av fremmede legemer eller substanser og rengjøring eller fjerning av blokkeringer fra filtre, uttømmingssystem eller såpeskuffer.

- Eventuell skade på følgende deler: keramikkglass, tilbehør, servise- og bestikkurver, fylling og utførmingsrør, pakninger, lamper og lampedeksler, skjermer, knotter, kabinett eller deler av kabinett. Med mindre det ikke kan bevises at slik skade skyldes fabrikkasjonsfeil.
- Tilfeller det ikke kan påvises noen feil under et besøk av en servicetekniker.
- Reparasjoner som ikke utføres av våre tilsatte serviceleverandører og/eller en autorisert og kontrahert servicepartner eller dersom ikke-originaldelene er brukt.
- Reparasjoner som skyldes en installasjon som er utført feil eller i strid med spesifikasjonene.
- Apparatbruk i andre miljø enn husholdningsmiljø, dvs. i et fagmessig bruksområde.
- Skader oppstått under transport. Dersom en kunde selv transporterer dette produktet til sitt hjem eller til annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for eventuell skade som kan oppstå under transporten. Dersom imidlertid IKEA leverer dette produktet til kundens leveringsadresse, vil eventuell skade som kan oppstå under denne transporten være dekket av denne garantien.
- Kostnad for utføring av første gangs installasjon av et apparat fra IKEA. Hvis imidlertid en serviceyter fra IKEA eller dennes autoriserte servicepartner reparerer eller erstatter apparatet i samsvar med vilkårene i denne garantien, vil serviceyteren eller hans autoriserte servicepartner gjeninstallere det reparerte apparatet eller installere det erstattede apparatet, hvis nødvendig.

Disse restriksjonene gjelder ikke for arbeid som utføres av en kvalifisert spesialist som bruker våre originaldelene for å tilpasse apparatet i samsvar med tekniske sikkerhetsspesifikasjoner for et annet EU-land.

Landenes lover gjelder på følgende vis

IKEA-garantien gir deg spesifikke rettigheter som dekker, eller overgår, de lokale juridiske krav som kan variere fra land til land. Garantien vil på ingen måte gi dårligere betingelser enn hva de lokale forbrukerlovgivningen krever.

Gyldighetsområde

Service på apparater som er kjøpt i ett EU-land og brakt til et annet EU-land, vil utføres innenfor rammen til garantibetingelsene som gjelder i det nye landet. Plikten til å utføre servicearbeid innenfor garantirammen er bare tilstede dersom:

- apparatet samsvarer med, og er installert i samsvar med de tekniske spesifikasjonene som gjelder for landet garantikravet er fremsatt,
- apparatet samsvarer med, og er installert i samsvar med de monteringsanvisningen og sikkerhetsinformasjonen i bruksanvisningen.

Godkjent kundeservice for apparater fra IKEA:

Ikke nøl med å ta kontakt med kundeservice hos IKEA for å:

1. fremsette et krav under denne garantien,
2. be om forklaring på installasjonen av IKEA-apparatet i dedikerte kjøkkeninnredninger fra IKEA. Serviceavdelingen kan ikke forklare:
 - den generelle installasjonen av et IKEA-kjøkken,
 - tilkobling av elektrisitet (dersom maskinen leveres uten kabel og støpsel), vann eller gass da dette må utføres av en autorisert servicemontør,
3. be om forklaring av innhold og spesifikasjoner i bruksanvisningen til IKEA-apparatet.

For å forsikre deg om at vi kan hjelpe deg på best mulig måte, må du lese monteringsanvisningen og/eller -anvisningene i brukerhåndboken før du kontakter oss

Slik når du oss dersom du trenger service



På siste side av denne håndboken finner du den komplette listen over kontakter som er godkjent av IKEA samt deres nasjonale telefonnumre.

-  For å oppnå raskere service, anbefaler vi deg at du bruker der spesifikke telefonnumrene som står oppført bakerst i denne håndboken. Referer alltid til numrene oppført i heftet til det aktuelle apparatet du trenger hjelp for. Før du ringer oss, bør du forsikre deg at du har for hånden IKEAS apparatnummer (8-sifret nummer) for apparatet som du trenger hjelp med.

-  **TA VARE PÅ KVITTERINGEN!**
Den er ditt kjoepsbevis og er nødvendig for at garantien skal gjelde. Merk deg at kvitteringen også viser IKEA-apparatets navn og nummer (8-sifret nummer) for hvert apparat du har kjøpt.

Trenger du mer hjelp?

Hvis du har flere spørsmål som ikke gjelder kundeservice for ditt apparat, kan du kontakte callsenteret for den nærmeste IKEA-butikken. Vi anbefaler at du leser dokumentasjonen til apparatet grundig før du kontakter oss.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznapi 8 és 10 óra között
Nederland	0900 235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4,54 cent en gebruikelijke belkosten	ma - vr 08.00 - 20.00, zat 09.00 - 20.00 (zondag gesloten)
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinverkosta 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinverkosta 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 В робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Slovenija		www.ikea.com	

